

## «Imparare per fare», a Roma corsi gratuiti

L'associazione "Imparare per fare" di Roma organizza corsi gratuiti, di 500 ore, in: "Tecnico per la gestione dei rifiuti" (scadenza: 9 marzo 2000), "Agente di servizi finanziari" (1 marzo 2000), "Nuovi imprenditori nel settore della multimedialità" (7 marzo 2000) e "Operatore commerciale ad indirizzo informatico" (16 marzo 2000). Domanda: "Imparare per fare", via Morgagni 35, 00161 Roma, tel. 06-4404238.



## Esperti in marketing di prodotti biologici

L'Agci organizza un corso gratuito, 500 ore, per "Esperto in marketing dei prodotti biologici", rivolto a 20 diplomati o laureati di età superiore ai 25 anni, disoccupati, iscritti nelle liste di disoccupazione. Domande, con allegata la documentazione relativa al possesso dei requisiti, a: Agci Lazio, via Palmiro Togliatti 1651, 00155 Roma, tel. 06-4050021-4050020. Scadenza: 6 marzo 2000.

## OFFERTE ITALIANE



## Laureati

- **Ditta alimentare** di Monselice (Padova) cerca 1 responsabile manutenzione impianti, ingegnere elettronico-meccanico, buon inglese. Curriculum a: Modulo Innovazione, via delle Industrie 13 bis, 35129 Padova, tel. 049-8075004, citando il rif. L'Unità-Studio Castellotti 0229/1.
- **Azienda dell'Alto Mantovano** cerca 1 responsabile di produzione, assistente al direttore di stabilimento. Ingegnere (preferibilmente meccanico), esperienza biennale in aziende produttive, preferibilmente in programmazione, ufficio tecnico, riserva e sviluppo, gestione e controllo produzione. Buona conoscenza dell'inglese, massimo 36 anni. Curriculum a: Partner, vicolo Balena 4, 37121 Verona, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 14/A.

## Impiegati

- **Azienda di Benevento** cerca 3 elettricisti per 4 mesi, 30-40 anni, esperienza nella realizzazione di impianti elettrici industriali per grandi capannoni e di allarme/sicurezza per grandi strutture. Esperienza nella gestione di gruppi di persone come capotecnico. Curriculum a: Quando occorre Interinale, Centro Direzionale Isola E1, 80143 Napoli, tel. 081-5628443, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/2.
- **Aziende di Busto Arsizio** e Gallarate (Varese) cercano 10 operai metalmeccanici. Curriculum a: Veditor Lavoro Temporaneo, via Mazzini 2, 21052 Busto Arsizio (Varese), tel. 0331-633698, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/3.
- **Struttura alberghiera** della provincia di Chieti cerca 1 capo ricevimento con esperienza biennale, padronanza di inglese e tedesco, massimo 40 anni, conoscenza Office. Curriculum a: Adecco Divisione Alberghiera, via Panisperna 62, 00184 Roma, tel. 06-48906326, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/4.
- **Azienda di Genova** cerca 1 meccanico addetto manutenzione e riparazione di motori endotermici a ciclo otto, con esperienza in manutenzione e riparazione di motori navali (diesel) o macchine da movimento terra o camion, preferibile conoscenza dell'inglese (scolastico). Trasferente nell'Italia settentrionale. Curriculum a: Temporary, via A. Cecchi 44/r, 16129 Genova, tel. 010-5957678, fax 010-5950387, citando il rif. L'Unità-Studio Castellotti 0229/5.
- **Linde**, tra i principali produttori internazionali di impiantistica, trasporti industriali, tecnica del freddo, gas tecnici, con oltre 33 mila dipendenti nel mondo, per Arluno (Milano), cerca 1 segretario di direzione con esperienza nel ruolo, padronanza dell'inglese e/o del tedesco, familiarità di Office, massimo 40 anni. Curriculum al fax 02-29019361 (Job interview), citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti JISD/00.
- **Azienda di interventi** di risparmio energetico cerca 1 responsabile di progetti termomeccanici. Coordinerà le attività tecniche necessarie alla preventivazione, esecuzione e ottimizzazione dei lavori. Laurea o diploma tecnico ad indirizzo meccanica, termotecnica, elettrotecnica o energia, esperienza pluriennale nella preventivazione, dimensionamento, gestione di impianti per la produzione e distribuzione di energia termica, frigorifera ed elettrica e nell'impiantistica in generale, compresa la co generazione e conoscenza delle normative vigenti. Curriculum con foto a: Unindustria, via Sabbatini 13, 41100 Modena, o al fax 059-4390888, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 164/99.
- **Azienda cerca 5** addette telemarketing esperte da 1 a 3 mesi. Curriculum a: Ali, via dell'Agnolo 78/r, 50121 Firenze, tel. 055-245771, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/6.
- **Azienda torinese** che opera su progetti relativi a grandi lavori cerca 1 responsabile approvigionamenti. Diploma, abilità nelle trattative, esperienza di acquisti nelle subforniture. Curriculum a: Protekna, via Rattazzi 11, 10123 Torino. Riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/7.

## Informatici

- **Ditta cerca 1 disegnatore** meccanico. Uso Cad ed esperienza lamierati. Curriculum a: Modulo Innovazione, via delle Industrie 13 bis, 35129 Padova, tel. 049-8075004, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/8.
- **Azienda di Castelminio di Resana** (Treviso) cerca 2 periti informatici per 3 mesi, 22-30 anni, esperienza minima e buone conoscenze As 400. Curriculum a: Generale Industriale, via Cola Montano 21, 20159 Milano, o al fax 02-66807343, all'attenzione di Paola Prandi, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/9.

## Venditori

- **Bipop-Carire di Roma** cerca 10 promotori finanziari e 5 operatori bancari. Curriculum a: Bipop-Carire, ufficio promotori finanziari, via Guido d'Arezzo 5, 00198 Roma, dr. Leonardo Cupelloni, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/10.
- **Azienda certificata** Uni En Iso 9002, produzione e commercializzazione di prodotti chimici per detergenza (norme Haccp), nautica, lubrificanti, edilizia, trattamento acque e legno, cerca 20 venditori di 25-45 anni, auto-muniti, sul territorio nazionale. Curriculum a: Ircis, via Caour 4, 26858 Sordio (Lodi), tel. 02-9810331, citando il riferimento L'Unità-Studio Castellotti 0229/11.

## IL PARERE DELL'ESPERTO

## Quando la ricerca diventa "un'impresa"

GIAMPIERO CASTELLOTTI



**L**a scorsa settimana siamo stati presso il rettorato dell'Università di Benevento dove, alla presenza del ministro Zecchino, è stato presentato il progetto "La tua ricerca per la tua impresa". In tale sede è stato ufficializzato l'accordo tra Ministero della ricerca scientifica e tecnologica (Murst) e Sviluppo Italia per la creazione e lo sviluppo di imprese ad alto contenuto tecnologico nel Mezzogiorno, attraverso processi di spin-off da ricerca. Si tratta di un programma sperimentale che coinvolgerà le aree di ricerca di quattro atenei meridionali: l'università del Sannio di Benevento, appunto, e le università Federico II di Napoli (Polo delle Scienze e delle Tecnologie), di Lecce e di Catania. Il progetto si rivolge a professori, ricercatori, dottorandi, borsisti e laureati, interessati a sviluppare prodotti-servizi applicativi basati sulla valorizzazione della propria ricerca. Presso ognuna delle quattro università è operativo uno "spazio spin-off" dove è possibile avere tutte le informazioni. I risultati raggiunti da un'analoga azione sul tema dello spin-off da ricerca, avviata da Ig-Imprenditorialità Giovanile (del Gruppo Sviluppo Italia)

con l'Istituto Nazionale di Fisica della Materia, sono più che incoraggianti: 42 idee di spin-off presentate, delle quali 22 in fase di progettazione. A sostegno delle varie fasi dell'iniziativa si può accedere gratuitamente ad una serie di servizi: informazioni sulle agevolazioni per la creazione di nuove imprese; supporto per lo sviluppo dell'idea imprenditoriale; assistenza nella redazione dei progetti di impresa; assistenza di un tutor scientifico; accesso alle strutture di ricerca (laboratori e strumentazione). Con questa prima fase sperimentale, Sviluppo Italia e Murst intendono verificare la metodologia dell'intervento, in modo da renderla replicabile in altri contesti. Il progetto "La tua ricerca per la tua impresa" ha come fine quello di trasformare la figura del ricercatore in imprenditore, parallelamente alla trasformazione dei prodotti della ricerca in beni vendibili sul mercato. Il progetto avrà durata di 6 mesi e prevede investimenti per circa 500 milioni di lire (30% Murst e il resto Sviluppo Italia). Informazioni al numero verde 800.02.00.44 o presso il sito: www.igol.it.

## DALLA GAZZETTA UFFICIALE



**COMUNE DI CESENA (FORLÌ)**  
2 tecnici scadenza 02/03/00

● **cerca**  
2 istruttori direttivi tecnici, categoria D, a tempo determinato, per un anno, presso il settore edilizia privata, con laurea in ingegneria o architettura oppure diploma universitario rilasciato dalla facoltà di ingegneria o architettura. Informazioni: tel. 0547-356307-8-9. (G.U. n.8 del 28/01/00)

**COMUNE DI CAPPANORI (LUCCA)**  
10 addetti scadenza 05/03/00

● **cerca**  
10 esecutori addetti ai servizi socioassistenziali, categoria B1. Informazioni: tel. 0583-428265-30 numero verde 800-434983. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**ASL 21 DI CASALE MONFERRATO (ALESSANDRIA)**  
5 fisioterapisti scadenza 05/03/00

● **cerca**  
5 operatori professionali fisioterapisti, categoria C. Informazioni: tel. 0142-434358-244. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**COMUNE DI CIMITILE (NAPOLI)**  
3 agenti scadenza 05/03/00

● **cerca**  
3 agenti di polizia municipale, area vigilanza, di cui uno riservato al personale interno, categoria C1, con diploma di scuola media superiore. Informazioni: tel. 081-5125404-6. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**COMUNE DI ERACLEA (VENEZIA)**  
2 posti scadenza 05/03/00

● **cerca**  
1 responsabile, area tecnica urbanistica ed edilizia privata, categoria D3, con laurea in architettura o ingegneria civile e abilitazione professionale. Istruttore direttivo, area tecnica lavori pubblici e manutentivo, categoria

D1, con laurea in ingegneria civile, ingegneria edile, architettura o equipollente. Informazioni: tel. 0421-234140-1. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**COMUNE DI CASTELLO D'ARGILE (BOLOGNA)**  
2 agenti scadenza 05/03/00

● **cerca**  
2 agenti di polizia municipale, categoria C, con diploma di scuola media superiore o equipollente e patente B. Informazioni: tel. 051-977012. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**ASL n.11 DI FERMO (ASCOLI PICENO)**  
4 medici scadenza 06/03/00

● **cerca**  
4 dirigenti medici (ex primo livello), disciplina anestesia e rianimazione, con rapporto di lavoro a tempo pieno. Informazioni: tel. 0734-625041-33. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
106 posti scadenza 06/03/00

● **cerca**  
106 unità di personale da assumere nell'area B, posizione economica B1, con contratto a tempo parziale (orizzontale o verticale settimanale), in Lombardia (25 posti), Piemonte (11), Lazio (50), Sardegna (6), Campania (8), Calabria (6). Requisiti: diploma di istruzione secondaria di secondo grado, cittadinanza comunitaria, godimento dei diritti politici, idoneità fisica all'impiego, posizione regolata nei confronti degli obblighi di leva, conoscenza di inglese o francese. Informazioni: tel. 06-49982360. (G.U. n.10 del 04/02/00)

**ASL BA/4 DI BARI**  
25 posti scadenza 09/03/00

● **cerca**  
6 psicologi dirigenti; 6 dirigenti medici; 2 sociologi dirigenti; 4 operatori professionali coordinatori caposala; 4 assistenti sociali

coordinatori; 2 assistenti sociali; 1 infermiere professionale. Informazioni: tel. 080-5726283. (G.U. n.11 del 08/02/00)

**COMUNE DI NOGARA (VERONA)**  
3 posti scadenza 09/03/00

● **cerca**  
1 istruttore direttivo, categoria D, settore socioassistenziale/istruzione, con laurea in giurisprudenza, economia e commercio, scienze politiche o equipollente; 1 istruttore, categoria C, settore economico finanziario, con diploma di ragioniere perito commerciale, perito aziendale corrispondente in lingue estere, analista contabile o equipollente; 1 istruttore, categoria C, settore tecnico urbanistico ambientale, con diploma di geometra o equipollente. Info: tel. 0442-88377. (G.U. n.11 del 08/02/00)

**ASL n.3 DI NUORO**  
34 posti scadenza 09/03/00

● **cerca**  
1 ostetrica; 1 tecnico di laboratorio; 12 educatori professionali; 4 terapisti della riabilitazione; 7 vigiliatrici d'infanzia; 2 tecnici di radiologia; 1 tecnico di audiometria; 2 tecnici di neurofisiopatologia; 4 assistenti tecnici geometri. Informazioni: tel. 0784-253042. (G.U. n.11 del 08/02/00)

**USL NORD DI BRESSANONE (BOLZANO)**  
9 posti scadenza 13/03/00

● **cerca**  
4 caposala/coordinatori; 3 assistenti sanitari/collaboratori; 1 educatore/collaboratore; 1 logopedista/collaboratore. Eccetto un posto per caposala/coordinatore, riservato ad appartenenti al gruppo linguistico italiano, tutti i posti sono riservati agli appartenenti al gruppo linguistico tedesco. Possono fare domanda anche gli aspiranti degli altri gruppi linguistici, purché in possesso dei requisiti, incluso l'attestato di bilinguismo per la relativa carriera. Info: tel. 0472-812041. (G.U. n.8 del 28/01/00)

## NAVIGANDO NELLA RETE



## www.jobpilot.it

**Merloni Elettrodomestici**, cerca per la sede di Fabriano: 1 responsabile factoring area Centro-Sud, che dovrà ottimizzare e sviluppare il parco dei clienti attuali, con laurea in discipline economiche, 32-35 anni, significative esperienze nella gestione del credito in società di factoring, banche o servizi finanziari dedicati alle imprese; 1 responsabile processo interno di stabilimento, che garantirà il rispetto di tempi, quantità e qualità della produzione e dei progetti atti a sviluppare ed innovare il processo produttivo. Requisiti: laurea in ingegneria, età massima 33 anni, buona conoscenza dell'inglese, significativa esperienza in realtà produttive complesse in ruolo analogo; 1 formatore tecnico commerciale, che dovrà sviluppare

la distribuzione e la vendita dei prodotti destinati all'incasso. Requisiti: laurea, preferibilmente in discipline economiche, 23-27 anni, interesse a sviluppare la propria carriera in ambito commerciale; 1 progettista elettronico che svolga mansioni attinenti allo sviluppo del software per Home Smart Monitor su base Java-Os finalizzata anche ad applicazioni Jini. Requisiti: laurea in informatica o ingegneria elettronica con indirizzo informatico, buona esperienza di programmazione C/C++ e, possibilmente, Java. Curriculum (citando rispettivamente il rif. FF/Jobpilot, PIME/Jobpilot, FORM/Jobpilot o EL R&D&T/Jobpilot ed includendo l'autorizzazione al trattamento dei dati personali, legge 675/96), connettendosi alla pagina della Merloni su Jobpilot.

## www.jobonline.it

**Electrolux Zanussi spa** cerca per Porcia (Pordenone): 1 progettista elettronico, che si occupi del software dei prodotti wet (lavabiancheria, lavastoviglie). Diploma di perito elettronico o informatico, conoscenza dell'inglese, dei linguaggi software evoluti e di ambiente sviluppo software per microprocessori, attitudine a lavorare in team, disponibilità a trasferire. 1 progettista elettronico

(software e hardware) con laurea breve in ingegneria informatica o elettronica, esperienza di lavoro di 1-2 anni, conoscenza dell'inglese, dei linguaggi software evoluti, della programmazione analogica e digitale, attitudine a lavorare in team, disponibilità a trasferire, che si occuperà dello sviluppo elettronico di progetti wet. 1 design/laboratory engineer con laurea in ingegneria meccanica o fisica o esperienza lavorativa equivalente, preferibilmente esperienza di ricerca in ambito meccanico, elettronico, ergonomico. Contratto offerto per tutte le posizioni: assunzione. Curriculum all'e-mail: recruitment.tz@notes.electrolux.it (rif. rispettivamente 4012, 4013, 4014).

**Most srl**, società che si occupa di sviluppo e distribuzione di prodotti hardware/software, cerca 1 informatico o ingegnere informatico che si

occupi di progetti di sviluppo di prodotti e applicazioni intranet/internet volti alla gestione di basi di dati e di documenti multimediali, sviluppo di driver di sistema, supporto di prodotti e applicazioni interni. Requisiti: laurea in informatica o ingegneria informatica, conoscenza linguaggi C, Java, database Sql, S.o. Unix o Linux, capacità di sviluppare accuratamente software di base e/o applicativo. Luogo di lavoro: Torino. Contratto offerto: assunzione. Curriculum all'e-mail: ufficio.personale@most.it (rif. 4076).

**Globe Communications spa**, azienda operante nel settore telefonia fissa/mobile, cerca 30 tecnici elettronici per le sedi di Milano, Bologna e Cagliari. Il lavoro consisterà nel prestare assistenza tecnica agli apparati radiomobili. Requisiti: massimo 30 anni, diploma di perito elettronico

esperienza nel campo della radiofrequenza, conoscenza di strumentazione di laboratorio. Contratto offerto: assunzione. Curriculum all'e-mail: marco.crippa@globe-com.it (rif. 4115).

**Alleanza Assicurazioni** cerca 1500 giovani consulenti previdenziali e finanziari. Requisiti: laureati e diplomati tra 25 e 35 anni. Luogo di lavoro: Italia. Contratto offerto: assunzione. Curriculum all'e-mail: supporto@creo.it (rif. 3999).

**Klevers Italiana srl**, produttrice di manufatti per l'isolamento termico ed acustico, cerca 1 disegnatore meccanico al computer. Età non superiore ai 25 anni, istruzione superiore in istituto tecnico, buona dimestichezza al disegno Cad, buona conoscenza dell'inglese, prima esperienza lavorativa. Luogo di lavoro: Arzano (Napoli). Contratto offerto: assunzione. Curriculum all'e-mail: info@klevers-italiana.com (rif. 4089).

**Nuova sanità**, cooperativa sociale di Bologna che opera nell'ambito del disagio sociale, seleziona 2 infermieri professionali per contratti di assunzione a tempo pieno e indeterminato. Curriculum al fax 051-264204 o all'e-mail: ri13426@iperbole.bologna.it (rif. 4085); tel. 051-264142.

Cercalavoro

## OLTRE FRONTIERA

COMMISSIONE EUROPEA  
Importanti stages ai vertici dell'Europa

La Commissione europea offre a neolaureati e funzionari delle pubbliche amministrazioni degli Stati dell'Unione europea e ad un ristretto numero di cittadini di altri Paesi la possibilità di svolgere uno stage di 3-5 mesi presso uno dei propri uffici nel mondo. Compito dello stagista sarà redarre verbali di riunioni, fare ricerche (anche per la preparazione di un dottorato), valutare i programmi di cooperazione economica, finanziaria e tecnica. Possono proporsi i laureati che non abbiano già compiuto stages presso organismi europei e gli impiegati pubblici che abbiano conseguito un diploma di livello universitario o esercitato da almeno 3 anni funzioni di concetto. I candidati devono, inoltre, avere al massimo 30 anni e conoscere perfettamente una lingua comunitaria e sufficientemente un'altra di esse (ai candidati dei Paesi terzi è richiesta la conoscenza di una sola lingua dell'Unione europea). La prima selezione avviene per titoli, mantenendo la ripartizione geografica e la massima varietà di discipline universitarie. Viene data preferenza a coloro che abbiano svolto o stiano svolgendo studi sull'integrazione europea o le cui funzioni richiedano conoscenze approfondite delle attività comunitarie.

L'elenco dei prescelti, il "blue book", viene distribuito ai servizi della Commissione, cui spetta la decisione finale. Lo stagista può godere di una borsa di circa un milione e 300 mila lire al mese, con integrazioni per coniugati e portatori di handicap. Ci sono anche posti non retribuiti, ma la Commissione intende eliminarli, aumento dei fondi permettendo, entro il 2001. Gli stages, 600 in totale, iniziano il 1° marzo e il 1° ottobre di ogni anno, ma le candidature, (il formulario è scaricabile dal sito: europa.eu.int/comm/sy/stages/index\_it.htm cliccando su "Ufficio tirocini"), con la fotocopia del titolo di studio o dell'attestato universitario che lo certifica, devono essere inviate all'Ufficio tirocini B-68, Commissione europea, Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (Belgio), fax: 0032-2-2990871, entro il 31 marzo per gli stages che cominciano il 1° ottobre ed entro il 30 settembre per quelli con inizio il 1° marzo.

Possono, inoltre, usufruire di stages di 5 mesi nel servizio di traduzione della Commissione i giovani laureati che siano in grado di tradurre da almeno due lingue comunitarie nella propria lingua madre: oltre a questa mansione, gli stagisti potranno lavorare sulla traduzione automatica, su applicazioni di tecnologia dell'informazione per traduttori o nelle biblioteche linguistiche. In questo caso, la domanda va inviata a: Commissione europea, Servizio di traduzione SDT-01, rue de la Loi 200, JECL 4/23, 1049 Bruxelles (Belgio) rispettando le stesse scadenze.

Possono, inoltre, usufruire di stages di 5 mesi nel servizio di traduzione della Commissione i giovani laureati che siano in grado di tradurre da almeno due lingue comunitarie nella propria lingua madre: oltre a questa mansione, gli stagisti potranno lavorare sulla traduzione automatica, su applicazioni di tecnologia dell'informazione per traduttori o nelle biblioteche linguistiche. In questo caso, la domanda va inviata a: Commissione europea, Servizio di traduzione SDT-01, rue de la Loi 200, JECL 4/23, 1049 Bruxelles (Belgio) rispettando le stesse scadenze.

